

1679 Dezember 23., Solothurn

B

SCHREIBEN DES [FRANZ. AMBASSADOREN ROBERT-VINCENT] DE GRAVEL AN  
RITTER UND AMMANN [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN, ZUG

---

"J'ay receu la lettre que vous avez pris la peine de m'escire le 18.<sup>e</sup> du courant,<sup>1</sup> Je vous remercie de tout mon coeur des Civilitéz obligeantes que vous voulez bien m'y faire Sur le Subject des Festes ou nous allons entrer ... vous ne devez point douter que je n'employe tres volontiers tous les offices qui dependront de moy pour Seconder vos jntentions et pour procurer a vostre fils [B e a t J a k o b II. Zurlauben] une Compagnie au Service de Sa Majesté [L u d w i g XIV.]; Je prendray le Soın de Songer aux moyens que j'estimeray les plus propres pour faire reussir cette affaire de la maniere que vous le desirez et de vous donner part en Suite de mes Sentiments, et des expedients qui m'auront paru pour cela les plus convenables."

"... Concernant une Compagnie pour un de mes fils".

1) s. AH 41/80

---

Original, in franz. Sprache, mit Siegel. Dorsualnotiz von Beat Jakob I. Zurlauben. - AH 41, 199-200 - Blatt 200<sup>r</sup> leer

1679 Dezember 18., Zug

A

SCHREIBEN VON RITTER [UND AMMANN BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN [AN  
DEN FRANZ. AMBASSADOREN ROBERT-VINCENT DE GRAVEL]

---

Zurlauben entbietet dem Adressaten die besten Wünsche zu den kommenden Festtagen und zum neuen Jahr. "Confirmand en mesme temps a Votre Excellence la Continuation de mes ... tres humbles services ... Je prends la liberté ... [de vous dire] que mon fils [B e a t J a k o b II. Zurlauben] qui a Estudié [1676] a Thurin, a Lion et depuis a Paris y ayant appris les Exercices s'est mis devant deux ans Comme Volontaire Incogneu dans la Compagnie Generale suisse, sous ... [Johann Bartholomäus] M a c h e t Commandant, Et l'année passe Jl s'est trouvé aux sieges de D'ypres, De Gand [Gent] et [à] la Bataille de Mons<sup>1</sup>: faisant le mestier de simple soldat et Cadet au service de sa Majesté [L u d w i g XIV.] Jusques icy. Et Comme il m'a assez